

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 61 (1935)
Heft: 36

Artikel: Sommer ade!
Autor: Hedinger, Carl
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-469277>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Sommer ade!

Jetzt, da alles, was da kreucht' und fleuchte
Wieder reuig heimgekehrt zu Muttern,
Helf' ich hier im ganzen Hausgewerke —
Ganz besonders gern dem Vreneli beim Buttern!

Zu den herbstlichen Beschäftigungen
Zählt in erster Linie mal das Mosten.
Wer es ernst meint mit dem Saft des Obstes,
Wird in angemessenen Pausen davon kosten!

Weite Gänge in die Herbstgefilde
Lassen manchen schönen Plan entstehen,
Und mit frohem, tapferem Entschlusse
Lernt man wieder heller in die Zukunft sehen.

Schwand der Sommer auch mit seinem Prangen,
Seht, er ist uns doch noch immer hold:
Reife Früchte sind uns aufgegangen —
Dank dir, Zeit der Freude, für dein spätes Gold.

Carl Hedinger

Tour de Suisse

Am Tisch neben mir klärt ein Fachmann begeistert einen blutigen Laien über die V. Etappe auf: «150 Kilometer isch der Mealli allei gfahre, verstöhnt Sie, ganz allei!» und vor Bewunderung bleibt ihm die Luft weg. Der Blutige aber findet das nicht so schüli: «I bi mit mym Velo au scho 150 Kilometer allei gfahre», sagt er bescheiden ... «allerdings nid a eim Tag!»

Garantiert: N. N.

Unterschied zwischen Abessinien und Bern?

Keiner!

In Abessinie hends e Sklavemark
— und z'Bärn e Meitschimärit. Albert



«Da hilft nu na e Totalrevision.»
«Chönd Sie tänke; i bi kein Fröntler!»

Französische Küche
im Hotel Pfauen Zürich
Heimplatz — Tram 1, 5, 8, 9, 12, 21
E. Bieder-Jäger.

Die Wetterberichte werden zuverlässiger

Das offizielle Bulletin für Samstag/Sonntag
den 24./25. August meldete:

Weitere Regenfälle
mit oder ohne Gewitter.

Und es hat gestimmt. War ohne Gewitter.
Rexli

Hopla-Witz Nummer 47

Duttweiler muss zu Besprechungen
nach einem Kurort. Beim nächsten
Hopla-Zug bekommt der Hotelier die
Nachricht, dass er 20 Gäste inklusive
Duttweiler bekomme.

«Mein Gott» seufzt der Hotelier,
«jetzt ist der auch noch inbegriffen.»

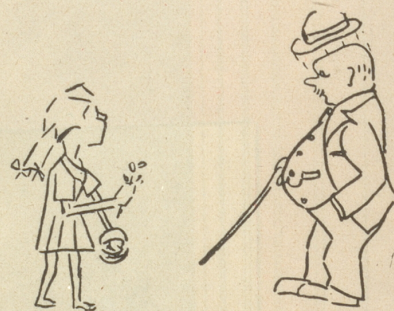
Elor

Gespräch am letzten Hundstag

«Salü Heiri, was läbsch?»
«Prima, prima! Fabelhafti Schtell!»
«Jowas! Was schaffsch?»
«Stemple!»
«Jä, isch denn das so prima?»
«Sowieso, ich bi a der Poscht!»

AbisZ

Aus unserer Sonntagszeichner-Mappe



Sanierungsansätze

«Chaufed S'mr es Blüemli ab — 's isch
für d'Revision vo dr S.B.B.»

Kleinere Greuelnachricht

Welches ist das glücklichste Tier
in Deutschland?

Die Ziege!

Sie darf meckern und ungestraft in
de Wiesen machen. ess

Splitterchen

Mit fünf Franken ist einem oft
besser geholfen, als mit fünf guten
Ratschlägen. H.R.

RESTAURANT
DU NORD
am Bahnhofplatz ZÜRICH / Familie Steffen



SANDEMAN
PORT AND SHERRY

Gen.-Vertr. BERGER & Co., Langnau